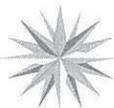


# **POLYSONNANCE**

Rapport du Commissaire aux Comptes  
sur les comptes annuels

Exercice clos  
Le 31 décembre 2009

Siège Social : 5, quai Robert Alba – 29150 CHATEAULIN



Aux adhérents,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2009, sur :

- Le contrôle des comptes annuels de l'Association **POLYSONNANCE**, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- La justification de nos appréciations ;
- Les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

## **I. OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

## II. JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

Sur la base de nos travaux et des informations qui nous ont été communiquées, et dans le cadre de notre appréciation des principes comptables suivis par votre association, nos travaux ont consisté notamment à nous assurer :

- Du caractère approprié des principes comptables appliqués,
- Du caractère raisonnable des estimations significatives retenues,
- De la pertinence et de la concordance de certains faits relatés dans la note de l'annexe "Règles et méthodes comptables" et particulièrement :
  - La réorganisation des services,
  - Le partenariat avec l'ESAT "LES GENETS D'OR" au titre de la ferme d'animation
  - Le traitement des immobilisations,
  - L'origine de l'information relative aux contributions volontaires et la non-valorisation du bénévolat,
  - La méthode de calcul et le montant de l'engagement retraite inscrit au passif du bilan.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

### III. VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES

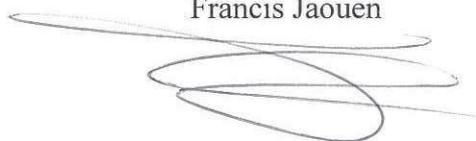
Nous avons également procédé aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux adhérents sur la situation financière et les comptes annuels.

Brest, le 26 mars 2010

Le Commissaire aux Comptes  
Exco Bretagne A.B.O.

Francis Jaouen

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke at the end, positioned below the printed name Francis Jaouen.

---

## *Comptes annuels*

---

ASSO - Bilan actif

ASSO - Bilan passif

ASSO - Compte de résultat

ASSO - Détail des contribut. volontaires en nature

# BILAN ACTIF

Euros

	31/12/2009			31/12/2008
	Brut	Amort. dépréciat.	Net	Net
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>				
<b>Immobilisations incorporelles</b>				
Frais d'établissement				
Frais de recherche et développement				
Concessions, brvts, licences, logiciels, drts & val. similaires				
Fonds commercial (1)				
Autres immobilisations incorporelles				
Immobilisations incorporelles en cours				
Avances et acomptes				
<b>Immobilisations corporelles</b>				
Terrains				
Constructions				
Installations techniques, matériel et outillage industriels	6 392	3 229	3 163	1 700
Autres immobilisations corporelles	49 429	29 624	19 804	18 731
Immobilisations grevées de droits				
Immobilisations corporelles en cours				
Avances et acomptes				
<b>Immobilisations financières (2)</b>				
Participations				
Créances rattachées à des participations				
Titres immobilisés de l'activité de portefeuille				
Autres titres immobilisés	196		196	196
Prêts				
Autres immobilisations financières				
<b>TOTAL (I)</b>	<b>56 016</b>	<b>32 853</b>	<b>23 163</b>	<b>20 627</b>
<b>Comptes de liaison</b>				
<b>ACTIF CIRCULANT</b>				
<b>Stocks et en-cours</b>				
Matières premières et approvisionnements				
En-cours de production de biens				
En-cours de production de services				
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises				
Avances et acomptes versés sur commandes				
<b>Créances d'exploitation (3)</b>				
Créances usagers et comptes rattachés	1 769		1 769	5 986
Autres créances	48 287		48 287	54 120
Valeurs mobilières de placement				
Instruments de trésorerie				
Disponibilités	97 702		97 702	90 980
Charges constatées d'avance (3)	1 933		1 933	1 022
<b>TOTAL (II)</b>	<b>149 690</b>		<b>149 690</b>	<b>152 107</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)				
Primes de remboursement des emprunts (IV)				
Ecart de conversion actif (V)				
<b>TOTAL GENERAL (I à V)</b>	<b>205 707</b>	<b>32 853</b>	<b>172 854</b>	<b>172 734</b>
(1) dont droit au bail				
(2) dont à moins d'un an				
(3) dont à plus d'un an				
<b>ENGAGEMENTS RECUS</b>				
Legs nets à réaliser :				
- acceptés par les organes statutairement compétents				
- autorisé par l'organisme de tutelle				
Dons en nature restant à vendre				

## BILAN PASSIF

Euros

	Euros	
	31/12/2009	31/12/2008
	Net	Net
<b>FONDS ASSOCIATIFS</b>		
<b>Fonds propres</b>		
Fonds associatifs sans droit de reprise	24 307	24 307
<i>Dont legs et don. avec contrepartie d'actifs immo., subv. d'invest. affectés à des biens renouvelables</i>	14 403	14 403
Ecarts de réévaluation		
Réserves statutaires ou contractuelles		
Réserves réglementées		
Autres réserves	26 602	26 602
Report à nouveau	1 924	983
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE (excédent ou déficit)</b>	1 121	941
<b>Autres fonds associatifs</b>		
Fonds associatifs avec droit de reprise		
Résultats sous contrôle des tiers financeurs		
Ecarts de réévaluation		
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables		
Provisions réglementées		
Droits des propriétaires (Commodat)		
<b>TOTAL (I)</b>	<b>53 954</b>	<b>52 832</b>
<b>Comptes de liaison (II)</b>		
<b>PROVISIONS</b>		
Provisions pour risques	10 796	13 940
Provisions pour charges		
<b>TOTAL (III)</b>	<b>10 796</b>	<b>13 940</b>
<b>FONDS DEDIES</b>		
Sur subventions de fonctionnement		
Sur autres ressources		
<b>TOTAL (IV)</b>		
<b>DETTES (1)</b>		
Emprunts obligataires		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)	18 771	8 971
Emprunts et dettes financières divers (3)		
Avances et acomptes reçus sur commandes		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	9 220	9 236
Dettes fiscales et sociales	40 255	39 876
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes	526	414
Produits constatés d'avance (1)	39 332	47 464
<b>TOTAL (V)</b>	<b>108 103</b>	<b>105 961</b>
Ecarts de conversion passif		
<b>TOTAL GENERAL (I à VI)</b>	<b>172 854</b>	<b>172 734</b>
(1) Dont à moins d'un an (A l'exception des avances et acomptes reçus sur commandes en cours)	108 103	105 961
(1) Dont à plus d'un an (A l'exception des avances et acomptes reçus sur commandes en cours)		
(2) dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banque		
(3) dont emprunts participatifs		
<b>ENGAGEMENTS DONNES</b>		

## COMPTES DE RESULTAT

Euros

	Euros	
	31/12/2009	31/12/2008
	Total	Total
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>		
Ventes de marchandises		
Production vendue		
Prestations de services	98 509	101 463
<b>MONTANT NET DES PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>98 509</b>	<b>101 463</b>
Production stockée		
Production immobilisée		
Subventions d'exploitation	258 879	252 459
Reprises sur amortissements, dépréciations, provisions et transferts de charges	10 916	7 262
Collectes		
Cotisations	5 996	6 525
Autres produits	50	8
<b>TOTAL DES PRODUITS D'EXPLOITATION (1)</b>	<b>374 349 (I)</b>	<b>367 717</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		
Achats de marchandises		
Variation de stocks (marchandises)		
Achats de matières premières et autres approvisionnements		
Variation de stocks (matières premières et autres approvisionnements)		
Autres achats et charges externes (2)	83 988	99 137
Impôts, taxes et versements assimilés	14 197	13 898
Salaires et traitements	197 483	188 964
Charges sociales	62 854	59 806
Autres charges de personnel		
Dotations aux amortissements sur immobilisations	7 535	6 756
Dotations aux dépréciations sur immobilisations		
Dotations aux dépréciations sur actif circulant		
Dotations aux provisions pour risques et charges	2 583	2 588
Autres charges	4 190	1 071
<b>TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION (3)</b>	<b>372 831 (II)</b>	<b>372 220</b>
<b>1 - RESULTAT D'EXPLOITATION</b>	<b>1 518 (I-II)</b>	<b>- 4 502</b>
<b>Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun</b>		
Excédent attribué ou déficit transféré	(III)	
Déficit supporté ou excédent transféré	(IV)	
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>		
De participations (4)		
Autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (4)		
Autres intérêts et produits assimilés (4)	382	859
Reprises sur dépréciations, provisions et transferts de charges		
Différences positives de change		
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement		
<b>TOTAL DES PRODUITS FINANCIERS</b>	<b>382 (V)</b>	<b>859</b>
<b>CHARGES FINANCIERES</b>		
Dotations aux amortissements, dépréciations et provisions		
Intérêts et charges assimilées (5)	387	266
Différences négatives de change		
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		
<b>TOTAL DES CHARGES FINANCIERES</b>	<b>387 (VI)</b>	<b>266</b>
<b>2 - RESULTAT FINANCIER</b>	<b>- 5 (V-VI)</b>	<b>593</b>
<b>3 - RESULTAT COURANT AVANT IMPOT</b>	<b>1 513 (I-II+III-IV+V-VI)</b>	<b>- 3 909</b>

## COMPTES DE RESULTAT

Euros

		31/12/2009	31/12/2008
		Total	Total
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>			
Sur opérations de gestion		67	5 086
Sur opérations en capital			
Reprises sur dépréciations, provisions et transferts de charges			
<b>TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	<b>(VII)</b>	<b>67</b>	<b>5 086</b>
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>			
Sur opérations de gestion		459	235
Sur opérations en capital			
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et provisions			
<b>TOTAL DES CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>(VIII)</b>	<b>459</b>	<b>235</b>
<b>4 - RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>	<b>(VII-VIII)</b>	<b>- 392</b>	<b>4 850</b>
Impôts sur les bénéfices	<b>(IX)</b>		
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>(I+III+V+VII)</b>	<b>374 798</b>	<b>373 661</b>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>(II+IV+VI+VIII+IX)</b>	<b>373 677</b>	<b>372 721</b>
<b>5 - SOLDE INTERMEDIAIRE</b>		<b>1 121</b>	<b>941</b>
+ Report de ressources non utilisées des exercices antérieurs			
- Engagements à réaliser sur ressources affectées			
<b>6 - EXCEDENT OU DEFICIT</b>		<b>1 121</b>	<b>941</b>
(1) dont produits afférents à des exercices antérieurs			
(2) dont redevances sur crédit-bail mobilier			
dont redevances sur crédit-bail immobilier			
(3) dont charges afférentes à des exercices antérieurs			
(4) dont produits concernant des entreprises liées			
(5) dont intérêts concernant des entreprises liées			
<b>EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE</b>			
<b>Produits</b>			
Bénévolat			
Prestations en nature		40 238	20 706
Dons en nature			
<b>TOTAL</b>		<b>40 238</b>	<b>20 706</b>
<b>Charges</b>			
Secours en nature			
Mise à disposition gratuite de biens		3 443	3 376
Prestations		36 795	18 331
Personnel bénévole			
<b>TOTAL</b>		<b>40 238</b>	<b>21 706</b>

## DETAIL DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE

Euros

Répartition par nature de charges	31/12/2009 Débit	31/12/2008 Débit
860 - Secours en nature (alimentaires, vestimentaires, ...)		
<b>Total</b>		
861 - Mise à disposition gratuite de biens (locaux, matériels, ...)		
	3 443	3 376
<b>Total</b>	<b>3 443</b>	<b>3 376</b>
862 - Prestations		
	36 795	18 331
<b>Total</b>	<b>36 795</b>	<b>18 331</b>
864 - Personnel bénévole		
<b>Total</b>		
<b>TOTAL</b>	<b>40 238</b>	<b>21 706</b>

Répartition par nature de ressources	31/12/2009 Crédit	31/12/2008 Crédit
870 - Bénévolat		
<b>Total</b>		
871 - Prestations en nature		
	40 238	20 706
<b>Total</b>	<b>40 238</b>	<b>20 706</b>
875 - Dons en nature		
<b>Total</b>		
<b>TOTAL</b>	<b>40 238</b>	<b>20 706</b>

## SOMMAIRE

### *Comptes annuels*

ASSO - Bilan actif	1
ASSO - Bilan passif	2
ASSO - Compte de résultat	3
ASSO - Détail des contribut. volontaires en nature	5